

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(CLUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam

122. szám.

Május 29.

Szerda

Mihalache

mondotta chisineui beszédében: „Tiszteletben akarjuk tartani mindenki nyelvét és hitét!...“ Mindenképpen meggondolkoztató ez a kijelentés, de leginkább azért, mert — habár ellenzéki sorsban levő — de többségi párt vezére mondotta. Már pedig az uralkodó nemzet fia, akár kormányon vannak, akár ellenzéki oldalon állnak, nem igen akarják elismerni súlyos sérelmeinket. Ez a mihalachei kijelentés pedig nem mond sem többet, sem kevesebbet, mint annyit, hogy: igenis, a kisebbségeknek súlyos nyelvi és vallási sérelmeik vannak. Ha nem így lenne, miért kellett a nemzeti-parasztpárt vezérének arról biztosítani mindenkit, akit illet, hogy pártja adandó esetben — t. i. ha megint kormányra kerül — orvosolni fogja azokat a sérelmeket és bántalmakat, amelyek mi magyar kisebbségek is olyan sokszor elpanaszoltunk. Bizony, sajnos: nem üres sirám a jajszavunk. Mert annak ellenére, hogy tételes törvények, sőt maga a legfőbb törvény: az alkotmány kötelezően írja elő mindenkinek, akik ebben az országban hatalmat gyakorolnak, hogy nem szabad megrövidíteni senkit sem az ő jogaikban, az országban van egy kisebbségnek a jogainak és jogainak védelme.

Hinni akarjuk, hogy Mihalache kijelentése nemcsak egy ellenzéki pártvezér üres ígérete akar lenni. T. i. az ellenzéki vezérek mindig nagyon bőkezűek az ígéretekben. Ám, amint kormányra hívják őket, egyszerre ferde irányba szalad a memoriájuk. Bedugul a fülük, elfelejtnek mindent, amit ígértek és nem hallanak meg többé semmit a feljükk áradó panaszokból. Pedig mi magyarok — csakugy, mint a többi nemzeti kisebbségek — nem kérünk egyebet, minthogy engedjenek élni bennünket! Engedjék meg, hogy a változott politikai viszonyok ellenére megmaradhasunk nemzeti és vallási minvoltunkban... Olyan nagy követelés ez a részünkről? Mi nem akarunk sem miféle államellenes dolgot, semmi különösebb elbánást, semmi jogtöbbletet, csak annyit, amennyit az alkotmány biztosított a számunkra. Ne vegyék el apáink, testvéreink és gyermekeink életlehetőségeit. Ne üssék ki a száraz falat kenyert a szánkából. Engedjék, hogy dolgozhassunk a magunk és így az állam javára is. Mindehhez törvényadta jogaink vannak. És amikor Mihalache azt mondja, hogy tiszteletben fogják tartani

mindenki nyelvét és hitét, nem ígér valami különöset, vagy törvényen felüli többletet a számunkra, hanem csak annyit, amennyit a nem

zetközi és hazai törvények minden képen biztosítanak a kisebbségek részére.

Mindenestre szomorú idők jele

az is, hogy egy politikusnak kecses tető ígéreteként kell kijelentenie, hogy tiszteletben fogja tartani mindenki törvényes jogait.

Németország visszaköveteli elvett gyarmatait

Baldwin szerint mindenképpen le kell küzdeni a légi fegyverkezés örületét

(LONDON.) Jól informált körökben úgy tudják, hogy a német kormány az angol nagykövetnek adott válaszában azt a kívánságát terjesztette elő, hogy adják vissza gyarmatait s ez volna előfeltétele annak, hogy Németország a Népszövetségbe visszatérjen. Az angol közlemény, amely erről jelentést ad, hangoztatja, hogy a berlini angol nagykövet erre vonatkozóan semmiféle feleletet nem adott. Londonban most várják a német kormány válaszát, amely remélhetően pontosan megmagyarázza, hogy hogyan értelmezik Hitler birodalmi gyűlésen elmondott beszédének ugynevezett vitás kijelentéseit.

„AZ ELSŐ FELADAT:
LÉGI MEGEGYEZÉS!“

(LONDON.) Baldwin angol miniszterelnök tegnap este nagyobb beszédet tartott, amelyben az euró

pai helyzettel foglalkozva többek között ezeket mondotta:

— Az első feladat a locarnói szerződést aláíró államok számára az, hogy a locarnói szerződés szellemét folytatva, annak részeként illesszék be a szerződésbe egy speciális légi meggyezés tervezetét, amely remélhetően a légi fegyverkezések korlátozását szabályozó szerződések megkötéséhez fog vezetni. Hitler is elsősorban ebben az értelemben beszélt a kérdéssel kapcsolatosan. A legveszedelmesebb harci eszköz a repülés és a légi erők korlátozása jelentős lépés a légi fegyverkezések örületének leküzdése felé.

Baldwin ezután sajnálkozását fejezte ki, hogy egyes államok hiányzanak a Népszövetség kereteiből. Most van azonban sok év óta az első legkedvezőbb időpont arra, mikor a légi paktum kérdését minden vonatkozásban meg-

vizsgálhatjuk és megvitathatjuk.

EURÓPA LELKI MEGBÉKÜLÉSE

— Nem hiszem, — mondotta, — hogy lenne egyetlen állam is Európában, amely háborút akar na azért, hogy így oldja meg a maga nehéz problémáit. A pacifikálás egyik legfontosabb feladata Európában az, hogy a nagyhatalmak üljenek össze és tisztázzák Európa lelki megbékülésének eszméjét. A fegyverkezés korlátozásával, vagy teljes megszüntetésével, ahogyan lehet. Az én és kormányom feladata a biztonság megóvása a mi szigeteinken és ezért dolgozunk a lehetőség szerint harmoniában össze az összes népekkel és bizunk abban, hogy sikerül majd a fegyverkezések korlátozását elérni és ezáltal Európa népeinek biztonságát megszilárdítani.

Két halottja és nyolc sebesültje van a cucovai barrikádharcnak

(BUCURESTI.) A belügyminisztérium hivatalos közleményt adott ki, amelyben a putnamegyei Cucova községben történt sajnálatos eseményekről számol be. A községben több nap óta

80 fiatalember egy kisebb imaházban megtelepedve, eltorlaszolta magát.

A házban lévők közül kettő, akiket társaik valami okból kifolyólag bántalmaztak, május 24-én, pénteken elakart onnan távozni. A községi bírósági és a falu előjárói

segítségükre siettek, de az eltorlaszoltak

velük is szembe szálltak.

Erre a falu vezetősége azonnal jelentette az esetet az ügyészségnek, ahonnan a főügyész kiszállt a helyszínre s felszólította az elbarrikádózott egyéneket, hogy azonnal távozzanak. A kitelepítésnél a falu lakossága is segédkezett a csendőröknek,

miközben a kitelepítettek közül többeket bántalmaztak, magát

a házat pedig teljesen szétromgálták. A bántalmazások folytán két fiatalember meghalt.

A falu lakosságából hét ember és egy csendőrszakszervező megsebesült. Lőfegyver használatára nem került sor. A helyszínre kiszállottak a galaci ítélőtábla főügyésze, a belügyminisztérium felügyelője és más hatósági közegek, akik személyesen irányítják a vizsgálatot, amely hivatva van megállapítani a tényállást a megdöbbentő esetben.

Közömbös magyarok

Kissé különösen hangzik ugye ez a meghatározás: közömbös magyarok. Pedig vannak és ennek az emberi energiákat a létért való küzdelemben mindig százszázalékos igénylő harcban még mindig elég nagy számmal is akadnak a magyarok közül olyanok, akik közönyös szemmel nézik, a maguk társadalmának kemény viaskodásait. Közömbösen, mert őket egyénileg, vagy megélhetési vonatkozásban kevésbé érdekli ez a harc. Egyelőre ugyanis az anyagi függetlenség, vagy legalább is az egzisztenciális „biztosítotttság” fedezékeiben vannak és azt hiszik, hogy az ő sorukat nem fenyegeti semmiféle veszedelem. Még mindig vannak így elég szép számmal olyan magyarok akik mint szabadfoglalkozásuk, vagy valamelyik kisebbségi jellegű intézmény keretei között elhelyezkedve biztosan érzik magukat. Sokat szerepelnek is a nyilvánosság előtt, de nem mindig abban a beállítással, amely a magyarság egyetemes érdekeinek megfelelne.

Sajnos a legtöbbet a vendéglőkben, kávéházakban, sőt még a kártyaszalokban is lehet látni őket, ahol könnyű szerezni tudni a magyarság egészétől szerzett jövedelmeik egy részén, valami boldog és önelégült felelőtlenséggel. A társadalmi, egyházi, kulturális és más magyar intézmények azonban nem nagyon érzik a támogatásukat, mert ezekkel szemben bizony sokszor megelégednek a legkevesebb kötelességükkel is. Arról tudniillik, hogy amit a magyarságtól szereztek, azt közvetett formában a lehetőségig a magyarság egészének kellene visszajuttatniuk. De ez csak a dolog materiális része. A fontosabbik nem ez, hanem a lelki és szellemi része. Az tudniillik, hogy aki a magyarság egészéhez tartozónak érzi magát, annak abból az egyetemes és állandó küzdelemből, amelyet a magyarságnak maga megmaradása érdekében vállalnia és vívnia kell, mindenkinek ki kell vennie a maga részét. Ugyan, ahogy tudja, de lehetőleg minél jobban. Így is mondhatni: százszázalékosan. Tehát a magyarság tudatával járó feladatok minden vállalásával. Szellemi munkával, anyagi segítséggel, társadalmi együttműködéssel, mindenféle adódó és adódható formában. Mert a különállás, de még inkább a közömböség és a felelőtlen nemtörődömség az, ami a legveszélyesebb. Ez veszélyezteteti a magyarság egységének erejét, fellépésének súlyát, gyöngíti, nehezíti és gátolja a maga tehetetlenségének reánehézedésével. Valahogyan ugyanis akaratlannul azt a színezetet adják az egész magyarság önfentartó küzdelmének hogy az egyrészt céltalan és hiába való, másrészt sokakat nem is érdekel, tehát szélmalomharc és oly politikai, társadalmi és kulturális küzdelem, amely nem is érdemli meg a magyarság komoly reáfigyelését. Ez pedig igaztalan és megengedhetetlen szempont.

Ma közömbösséggel senki sem viseltethetik a magyarság egyetemes akciói iránt, ha csak kiszakítottak nem akarja magát tekintet ni ebből a sorsközösségből. Ha azonban ezt nem akarja és hinni kell, hogy egyetlen egy magyar se tarthatja, úgy oda kell állnia a

többi százszázalékosan viaskodó s élet-halálharcot folytató magyarok sorába. Vállalniok s végezniök kell velük a munkát minden téren, hozzon az dicsőséget vagy megaláztatást, érvényesülést vagy sikertelenséget. Minden körülmények között kikerülhetetlenül vállalniok kell. A magyarság minden egyedének feltétlen kényszerűséggel reá kell eszmélnie arra, hogy ma a közömböség a legveszedelmesebb álláspont, különösen akkor, amikor a numerus valachicus akció, a nyelvviszág örökös kisérletjárása, a hivatalos és nem hivatalos jellegű megtizedeltetések réme, a túlzottárrányu megterhelhetetése s a gazdasági harc ezer és ezer formája, mindegyre megújuló támadása veszik ösztöztelés alá a magyarság minden intézményét és annak szinte minden egyedét. És súlyosan té-

vednek is azok, akik azt hiszik, hogy a megindult vihar bárkit ki szorított kerülni. Az orkán megindult, zugva, bömbölve és mindenkét elpusztítással fenyeget, aki nem feszíti meg dacosan a lábait a földön és nem kapcsolódik bele az egyetemességbe, mert így váll-vállhozva és kemény összefogással mégis könnyebben ki lehet bírni és le lehet küzdeni a vihar támadásait. Közömbös magyarnak ma nem lehet helye a magyarság sorában, mert a Biblia szavait idézve: a se hideget, se meleget, a langyosat ki kell köpni a szájából. Azaz a jelképes beszédet érthető nyelvre fordítva, a közömbösöket ki kell zárni a magyarság egyetemességéből. Vállalni kell a magyar sorsot, büszkén és határozottan vállalni

(t.)

Közel kilencvenezer tag ügyeit intézi a cluj Munkakamara

(CLUJ.) A helybeli munkakamara, amelynek kötelékébe Maramures, Sătmăre, Sălaj, Năsăud, Sămeș, Turda, Mureș és Cluj vármegyék tartoznak, most tette közzé jelentését az elmúlt évi működéséről.

Az intézménynek 59416 munkás, 10012 magántisztviselő és 16204 iparos-szekcióba tartozó, tehát összesen 90 ezer választója van. A múlt évben a nyolc megyét magába foglaló munkakamara 38 kollektív, 8 egyéni és 1432 tanoncszerződést iktatott be.

A munkabíróság 1934-ben 201 munkakonfliktus ügyet tárgyal. Ezek közül 94 megegyezéssel végződött, 6 pedig közvetlen elintéztést nyert a felek között. 8-at pedig elutasítottak, mint alaptalan, 6-ot elhalasztottak s azok csak az idén nyertek elintéztést, végül egyet a betegsegélyzőpénztár elé utasítottak megfelelő elintézésre.

A munkakamara szigorú ellenőrzést gyakorol a vásár- és ünnepnap munkaszünet betartása céljából és mindazoknál, akik a törvény rendelkezésével szemben kihágást követtek el, jegyzőkönyvet vettek fel és büntetést alkalmaztak. A munkásság részére 280 beiratkozott munkással románnyelvű tanfolyamot rendeztek Clujban és a tanfolyamot 220-an sikerrel is végezték. A tanfolyam rendezési költsége 46.800 lejtt tettek ki.

A munkakamara mellett egy jogügyi tanácsadó hivatal is működött, amely a múlt évben összesen 336 ügyben volt az érdekelt felek segítségére

és azok nagy részében kedvező megoldáshoz is juttatta védelmet kérő feleket. Az intézmény emellett még sok más vonatkozásban is igyekezett a munka védelmét minden lehetőséggel biztosítani.

Jogerősen elítélték a rodnai bünszövetkezet tagjait

(CLUJ.) Veszedelmes tolvajbandát tett ártalmatlanná a rodnai csendőrség. Hosszu évek után végre sikerült lefűlelni a környék legrovaszabb betörőit, a veszedelmes tolvajmunkákat elkövető „közkereseti társaság”-ot.

Ugyanis Hersch Eszternek, az öt tani kendergyár tulajdonosnőjének feljelentésére letartóztatták Precup Raman és Maria Roman ugyancsak rodnai lakosokat, akik a banda vezetői voltak, valamint Plug Lazar,

Joan Rau és Maria Rau „segéd-tolvajokat”. Ez

a „diszes társaság” 1932-től 1934-ig sorozatos betöréseket, lopásokat, rablásokat követett el Rodnán és környékén, de a csendőrök nem tudták nyakoncsipni őket.

Végül is, amikor Hersch Eszter kendergyarába másodszor is betört, egy éjszaka, a tulajdonosnő felismerte az egyik betörőt, akit lefogtak és aki aztán „beköpte”

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Kedden, szerdán 6 és 9 órákor

I. **Az ellopott ember.** Rendkívül izgalmas, gyönyörű kiállítású kalandor film.

Főszerepben: Lily Damita és Henry Garat.

II. **Az aranybánya titka.** — Főszerepben: Georg O'Brien. — Szombaton 6 és 9-kor érkezik: Shirley Temple:

Ne vess, örülj, szeress...

Hatalmas rendezési filmlágere.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

társainak nevét. Így kerültek hurokra a „közkereseti rabló-társaság” tagjai, akiknek bizony jónéhány tucat bűn terheli a lelkiismeretüket.

Annakidején a besztercei Törvényszék ítélkezett felettük. És pedig Precup Roman és Maria Roman bandavezérek fejéknél hat havi börtönre, Joan Rau és Maria Rau 3—3 havi elzárásra, míg Plug Lazar cigányzenész „segéd-tolvaj” 2 havi elzárásra ítélte. Az ügyész felelőbevitelét folytán ma foglalkozott az ügy a cluj-i tábla III. szekciójával, amely helyben hagyta a törvényszék döntését. Ezzel az ítélet jogerőre emelkedett.

SZÍNHÁZ

MAGYAR SZÍNHÁZI MŰSORA

Kedd este 9: **Székely guzsalya** (Gaál Alajos és Dávid István eredeti székely zenés, énekes életképei. Népies előadás nagyon olcsó 23, 18 és 13 lejes helyárakkal.)

Szerda este 9: **En és a kis öcsém.** (Népies előadás nagyon olcsó helyárakkal, Gábor Mara bucsuföllepése.)

Csütörtök este 9: **Mosoly ország.** (Lehár nagyoperettje olcsó 23, 18 és 13 lejes helyárakkal.)

Péntek este 9: **Ella Ilbak,** a világhírű szótáncosnő egyetlen művész-estje a Napközi Otthon javára. (Rendes helyárak.)

Szombat délután 4: **Lovagias-ügy.** (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9: **Aranykorsó.** (Eredeti daljáték a székely szombatások életéből. Bemutató előadás a szerzők jelenlétében. Leszállított nyári helyárakkal.)

Vasárnap délután 3: **Székely guzsalya.** (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap délután 6: **Aranykorsó** (Leszállított nyári helyárakkal.)

Vasárnap este 9: **Nyitott ablak.** (Új betanulásban, rendkívül olcsó helyárakkal.)

Hétfő: **A szabadtéri játékok előkészületei miatt nincs előadás.**

Kedd este 9: **Leányálom.** (Francia operett ujdonság, leszállított nyári helyárakkal.)

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Kedden: **Mindkettőt szeretem.** Fősz.: Gary Cooper, Fredric March és Miriam Hopkins.

Csütörtöktől premier: **Doctor X** a borzalmak filmje. Főszereplők: Lionel Atwill és Fay Wray.

Royal mozgó műsora:

Ma utoljára 2 szenzációs nagy premier: I. **Nagyhercegnő és a pincér.** Savoir vigjáték, csodaszép zenével. Főszerepekben: Bing Crosby, Kitty Carlisle. Amerika kedvenc rádió-duója. — II. **Dzsungel rabjai.** Nagyszabású társadalmi életkép az őserdőből. Cecil de Mille rendezésében. Főszereplők: Claudette Colbert, Herbert Marshall. Előadások kezdete: Nagyhercegnő: 3, 6, 9 órákor, Dzsungel: fél 5, fél 8, fél 11 órákor.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Kedden, szerdán. A legnagyobb sikert elért filmlágerek. I. **Az ellopott ember.** Rendkívül izgalmas, gyönyörű kiállítású kalandorfilm. Clujban repriz. Fősz.: Lily Damita és Henry Garat — II. **Az aranybánya titka.** Főszereplők: Georg O'Brien.

Világos és határozott rendelkezést kellene kiadni a nemzeti munkavédelmi törvény körüli súlyos zavarok és egzisztenciákra menő félreértések kiküszöbölésére

(CLUJ.) A „Zorile“ című lap legutóbbi száma érdekes cikket ír, amelyben többek között foglalkozik a nemzeti munka védelméről szóló törvény kapcsán kiszabott büntetésekkel, illetve az ezzel összefüggő összes kérdésekkel. A lap kifogásolja, hogy az illetékes ellenőrző bizottság többek között a Bragadiru-sörgyárat is büntetéssel sújtotta, amely „tisztá“ román vállalkozás román tőkével és román vezetőkkel. Pedig a vállalat „idegen“ alkalmazottakat csak a törvényben megengedett keretek között tart.

tehát mindenben betartja a fennálló rendelkezéseket. Ezekre az „idegenek“ pedig nélkülözhetetlenül szüksége van munkájának végzésére, mert az illetők mind szakemberek. A „Zorile“ közleményét azzal fejezi be, hogy

a közvélemény joggal követelheti meg, hogy a nemzeti munka védelmére vonatkozó törvény rendelkezései alapján működő ellenőrző bizottság, amikor valamely vállalatot pénzbírsággal sújtja, hozza nyilvánosságra azokat az okokat és körülményeket is amelyek a büntetés kiszabását indokolták tették.

Ez a közlemény mindenesetre már a józanabb hang megszólalását jelenti ebben a kérdésben. Eddig ugyanis a román sajtó ezzel az ügyvel rendkívül tartózkodóan foglalkozott s

csupán a „L'Independence Roumaine“ a kormány franciayelvű felhivatalosa volt az, amely olyan álláspontnak adott kifejezést, hogy a nemzeti munka védelméről szóló törvény rendelkezései nem irányulnak semmi ben sem a kisebbségek ellen s csak felelőtlen tényezők adtak annak olyan értelmezést, mint ha ez a törvény a románság kifejezett előnyhöz juttatását akar elérni a kisebbségek rovására.

Ezzel szemben a tény az, hogy ugy a román, mint a kisebbségi vállalatok közül sokan

mégis éppen ennek a törvénynek a rendelkezésére való hivatkozással, menesztettek számos kisebbségi alkalmazottat.

És ez az irányzat még ma sem szűnt meg teljesen. Pedig ezek az elbocsátásra ítelt emberek többnyire mind szakmunkások voltak, akikre az illető vállalatnak szüksége volt. De mégis menesztették a kisebbségi voltuk miatt.

Most végre a „Zorile“ is megalkotta ezt

és óvat emel ez ellen, hogy egy román jellegű vállalatot pénzbírsággal sújtanak „idegen“ szakmunkások alkalmazása miatt, akik között bizonyítást nyert, hogy van is. Sőt talán mind azok. Hiszen a román lapok részére a strain szó, ami magyarul idegent jelent, gyakran egyértelmű ilyen vonatkozás-

ban a kisebbségi fogalmával. Eszerint a „Zorile“ is

jónak látja gátat vetni a nemzeti védelmi törvény intézkedéseit ellenőrző bizottság korlátlan és a bírságok kiszabásánál a nyilvánosság előtti felelősséget nem is vállaló, sőt a bírság kirovási körülményeit eltitkoló magatartásával szemben.

Ha a „Zorile“ igazságos akarna lenni, itt nem volna szabad megállania. Azt kellene követelnie, amit a magyar lapok már régóta hangoz-

tatnak, hogy a nemzeti munka védelmére vonatkozó törvény intézkedéseinek betartásánál és ellenőrzésénél a bizottság valóban minden egyes vállalat megbírságolásánál pontosan jelölje meg, hogy miért szab ki bírságokat és mit tart súlyosan büntetendő hibának?

Legyen vége itt a titkolódzásoknak, de legyen vége azoknak a büntetéseknek is, amelyek nemcsak a román, hanem a kisebbségi jellegű vállalatokat is abba a súlyos tévedésbe ejthetik, hogy

Mit örül a panaszmalom - a harmadosztályú vasúti vagonban

(CLUJ.) Ott folytatom, ahol kezdődött. Az elmúlt napon rengeteg utas szállt fel az Oradea-cluj-i szelvényvonalra. Különösen a harmadosztályú fuikéket lepték el. És ki néztek az ablakon. És a bentmaradtak kiabáltak, mert légkutat „repült“ a vonatba. De énekeltek, horkoltak és beszélgettek is.

„MEGTANITOM A FÉRJEMET ! ! !“

Eannyire három felkiáltójeles hangszúllyal és így mondotta N. Im

HUSZONNYOLC ÉVI ÁLLAMI SZOLGÁLAT EREDMÉNYE...

Vagyis arról könnyezik az 59 éves Kövessy István, hogy 28 évi becsületes vasúti szolgálatot teljesített, mégis „kinyelvizsgáztatták“ az állásából.

Kisebbségi sors, magyar tragédia. A nyugdíjat még nem utalták ki. Az a szerencse, hogy Oradea közelében Kövessynek van egy kis szal-

a nemzeti munka védelméről szóló törvény öket, a kisebbségi szakemberek elbocsátására kötelezi, ha egyébként a törvény rendelkezéseit mindenben betartják. Vagyis adjanak ki egy határozott és pontos rendelkezést,

amely kétséget kizáró módon kimondja, hogy ez a törvény, amikor legalább 20 százalék román származású alkalmazott alkalmaztatását teszi kötelezővé, a nemzeti iparpartólását élvező vállalatoknál, a megmaradó 80 százalék alatt

„idegenek“ néven csakis a külföldi állampolgárokkal rendelkező egyéneket érti s nem veszi „idegen“ megjelölés alá a román állampolgársággal rendelkező belföldi szakmunkásokat.

Mert az alkotmány ilyen megkülönböztetést egyébként sem ismer.

Vessenek véget tehát egyszer s mindenkorra minden felelőtlen színezett félremagyarázásnak és zavarkeltésnek,

amely egzisztenciák pusztulását vonhatja maga után.

Állomástól—állomásig

pillanatnyi „vesztem“. Idősebb ur is meglátja kofferszállítási tevékenységemet. Előrebocsátom, Budapestről jött. Mit tagadjam, hordárnak néz.

— Aztán jöjjön vissza az én csomagjaimért is! — kiált utánam és mosolyogva cigarettára gyújt. Valószínűleg

elégedetten állapítja meg, hogy Clujon is vannak már és még jobban öltözött fiatal emberek, akik hordársággal keresik a mindennapi kenyeret.

— Én nem... — válaszolom vissza. — Az ur tévedni méltóztott.

— Csak udvariasságból tette nekem is — véd meg a pillanat hatása alatt egészen közvetlenné változott urinő.

A pesti ur pedig hordár után kiált. Kicsit elgondolkozik. Mikor megérkezik a hivatásos csomagvivő, megnézi a számját és unott csatlódottan leszáll. Most talán arra gondol, hogy milyen furcsa, tizenöt év alatt semmit sem fejlődött, semmit sem haladt ez a kincses város. — Én pedig megállapítom, hogy a pestiek rettenetesen felületeseek és egyáltalán nem körültekintők.

A szó szoros értelmében.

(P. J.)

Select Muzgó
Az elveszett kincsek szigete
R. L. Stevenson regénye nyomán, főszerepekben:
Wallace Berry — Jackie Cooper — Lewis Stone
Következő műsor: **Az Óceán-járó titka**
Rendkívül izgalmas bűnügyi film, melynek cselekménye egy transatlantici fedélzetén játszódik le, csodás revü és énekszámok keretében.
Főszerepekben: GENE RAYMOND és NANCY CAROLL

réné, hogy ő megtanítja kesztyűbe dudálni a férjét. Tessenek csak elképzelni, mennyire igaz van. Azaz volt a tisztas asszonyiságnak. Férje korcsmáros. A nevezett napról számított tegnapon a család fő összeállott a vendégekkel. Nagyon ivott, mert nagyon bírja. Aztán elment és nem jött haza, csak reggel. Akkor pedig, amikor hitese felesége seprűt ragadott, hogy siettesse a berugott ember kijózanodását, ő — a háromgyerekes, három halott gyermeknek az apja — belerugott asszonyába, majd elrohant. A rohanásnak újabb keresetpocsékoló mulatozás lett az eredménye. Ezért aztán

az asszony is megharagudott, kiement a temetőbe, felvirágoztatta kis halottai közös sírját, hazament, összehalmozta holmait és bucsút mondott a házasságnak. Azt mondja, örökre.

De azért sir, mert szerette a férjét. A szomszédok élvezik a beszédet, mert szeretik a pletykát, még ha ismeretlen családi összeomlásról is van szó. Jön a jegyszédő. Ujabb elbeszélés következik.

mafedeles házacska, meg néhány holdacska. Buzát, kukoricát meg földiepret vetett a földbe. Na — és a konyhakertészeti növényeket. Ez a megőszült, életének mekisavanyodott bácsika már nagyon érzi, hogy közel van a koporsó.

Most szanatóriumi kezelésen volt. A diagnózis enyhe tüdőbaj de még egy kis ideggyengülés, előjele a végkimerülésnek.

A fatornyos falunál félpercre megáll a szerelvény. A leépített vasutas lebottlik a lépcsőn. Továbbrobogás, órák múlva — mert időközben nem történt nyomdafestéket kibíró esemény — Clujra érkezünk.

„AZTÁN AZ ÉN BÖRÖNDÖM ÉRT IS JÖJJÖN VISSZA...“

Arról van szó ugyanis, hogy szíveségből lesegítem egy ismeretlen urihölgy csomagjait, mert én máshol nem tudok utas lenni. Az urinő még mond is egy-két szót, hogy hát:

— Ügyeljen kérem, mert törékeny dolgok vannak benne.

És én ügyelek. Az ő hangja pedig kimért, mint ahogy az urihölgyekhez illik. Ez a baj, ez az én

Van valami dolga Bucurestiben?
Forduljon bizalommal a
MEMENTO
információs és jogügyi irodához
Cluj,
Str. Reg. Maria 16
(TELEFON 4-13)
ahol minden közigazgatási, bírósági, minisztériumi ügyet elintéznek Önnek.

A HALÁL HAJÓJA

René Jeanne és
Pierre Mariel
regénye

(93)

— A fájdalom lesújtott, de azért tovább kellett dolgoznom, hogy végrehajthassuk nagy tervünket. Azon igyekeztünk, hogy újabb foszgen-készletet állítsunk elő. Most még jobban vigyáztunk arra, hogy a tartályok tökéletesen légmentesen záruljanak.

— Ezek után bizonyára érli, miért észlelte önmagán mérgezés tüneteit, amikor behatolt az A. D. gyár pincéjébe? Miért könyörgtem, hogy ne faggasson és felejtse el azt, amit megtudott. Ismerem társaimat... Egy pillanatig sem haboznának, hogy eltegyenek valakit láb alól, aki fölfedezte terveiket. Mindenre képesek a nagy cél érdekében.

Szonja újra elhallgatott. Amint leleplezésének ehhez a pontjához ért, kissé össze kellett szednie gondolatait. A legnehezebb még hátra van. Mielőtt megszólalt volna, tisztában akart lenni vele, mit érez és mit gondol Max. A férfi még mindig néma volt. Mellén összefont a karokkal Szonjára nézett, de az arckifejezése leírhatatlan, mélységes szomorúságról tanuskodott.

Szonját megdöbbenette az a két ségbeesés, amelyet Max szeméből olvasott ki és feléje hajolva így könyörgött.

— Max, mondjon hát valamit...

A fiatal pilóta válasz helyett ezt kérdezte:

— Nincs más mondanivalója a számomra?

Az asszony lehajtottá fejét.

— Ugy látom, hogy igen. Akkor hát beszéljen...

A fiatal nő egy percig tétovázott mintha minden erejét össze kellene szednie, azután bátorságot merített és megszólalt:

— Az előbb mondtam, hogy társaim mindenre képesek a nagy cél érdekében. Éppen ezért jöttem magához, hogy segítségét kérjem. Ha a mieink közül fordulnék valakihez, előre tudom, mi volna a válasz... és ez oly szörnyű volna! Utolsó lehettem teljesíteni akarom kötelességemet, de még mindig remélem, hogy ezt a kötelességet össze lehet egyeztetni az azzal a másikkal, amelyet az érzéseim diktálnak, a szívem... Mert Sergius nem halt meg! Néhány perccel azután tudtam meg ezt, hogy azt a levelet irtam magának, amelyben kértem, utazzon el. Amit megtudtam, szörnyűbb a halálnál is: férjem ellenségeink hatalmába került és mindjárt elmondom, hogyan jutott tudomásomra ez.

— Egy órával ezelőtt látogatór jelentettek be nálam a szállodában, ahol lakom. Egy ur jött hozzám. Ő nem sokat kertelt mindjárt a tárgyra tért. Amint szemtől-szemben álltunk egymással, így szólt:

— Honfitársa vagyok! Lenin grádból jövők és hirt hozok a férj felől!

(Folytatjuk.)

A KAC—Keramika „kiesési derby“

(CLUJ.) Vasárnap Bistritan lesz a B-liga harmadik csoportjának „kiesési derbije“ a KAC és Keramika csapatai között. A két csapat az utolsó helyen fej-fej mellett küzd a kiesés ellen és a Keramika vasárnapi 5:0-as győzelmével már jobb gólarányával meg is előzte a KAC-ot. A vasárnapi mérkőzés így döntő lesz a két csapat között, mert amelyik vereséget szenved, az menthetetlenül kiesik a ligából. A döntő küzdelem Bistritan tehát a KAC-ra idegen környezetben lesz és a honi pálya és közönség minden előnyét a Keramika fogja élvezni.

A KAC ezért a város közönségéhez fordul és azt arra kéri, hogy minél nagyobb számmal vegyen részt a bistritai döntő küzdelemben. Hogy buzdító, lelkesítő tömeg legyen az ő háta mögött is, ami fo-

kozni fogja erejét a nagy harcban. Az autókirándulás díja oda-vissza mindössze 100 lej, indulás vasárnap reggel 6 órakor a főtéri Bánffy-palota elől. Jelenkezni lehet péntek estig Szathmáry Elek-nél (Kun Mátyás-cég), a Stadion sportüzletben, a főtéri Biró gyógyszer-tárban és a KAC klubhelyiségében. A magunk részéről is kérjük a város sportközönségét, hogy hozza meg ezt az áldozatot a KAC-ért a város labdarugósportjáért. Legyen egy nagy lelkesítőgárdája a KAC-nak Bistritan, hogy küzdelemben erkölcsi támogatást érezen maga mögött. Ez nagyban emelni fogja küzdőképességét és győzelmi kilátásait. Ne érhesse senkit sem vád és önvád, hogy nem tette meg kötelességét a város és a KAC labdarugósportjáért!

Cluji vivó újabb nagy sikere az országos kardbajnokságon

(BUCURESTI.) A Ceroul Militar vivótermében tegnap bonyolították le Románia 1935. évi kardbajnokságát, amelyet Altmann Endre, a Haggibbor kiváló versenyzője nyert meg 6 győzelemmel, 2 Marinescu Bucuresti 5 győ-

zelem, 3 Szatmári Bucuresti 5 győzelem, 4 Drogeanu 4 győzelem, 5 Pellegrini CFR Timisoara 3 győzelem, 6 Deheleanu Universitatea Cluj 2 győzelem, 7 Radulescu kapitány 2 győzelem, 8 Roxin Crisana Oradea 1 győzelem.

A világ legjobb gyorsuszoí Budapest

Csütörtökön lesz az első Fick—Fischer—Csik összecsapás

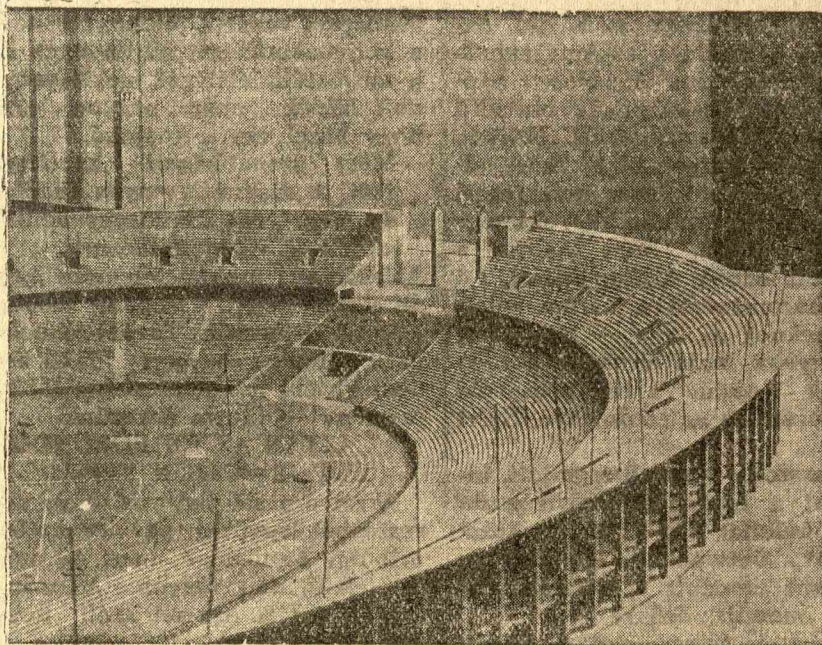
(BUDAPEST.) Az uszósport világeseeményei fognak csütörtökön, szombaton és vasárnap lezajlani a magyar fővárosban, mikor is a világ legjobb gyorsuszoí, az amerikai világrekorder Fick, a német Európa rekorder Fischer és a ma-

gyar rekorder Csik fognak összecsapni, hogy eldöntsék a világ gyorsuszohegemoniájának kérdését Amerika és Európa összecsapásától a magyar szakkörök új világ és európai rekordokat várnak.

A diciosanmartini Sticla Clujon

(CLUJ.) Szombaton délután 6 órai kezdettel a Napoca a diciosanmartini Sticla csapatát látja vendégül egy barátságos mérkőzés-

re. A Sticla a B. ligában csoportja harmadik helyezettje és amelyik a múlt évi targonmuresi alkerület bajnokságát is megnyerte. A jóké pességü együtttestől, mely még soha nem volt városunkban, szép sport várható.



Az olimpiai stadion nyugati főbejáratának gipszmodellje. A hatalmas stadion nyugati részén az első, fedetlen ülőhelyek lesznek kiépítve.

Az FC Racing Bucurestiben. A párisi FC Racing, a francia bajnokságot az eddigi hírekkel szemben nem június 8-án, hanem június 9-én fog mérkőzni a román válogatottal Bucurestiben.

TEKE-SPORT

Eredmények: Cluj. UAC—Vivtoria 199—197, 12 játékos 4 menet. UAC—Iris 211—202, 13 játékos. Sparta—Titan 159—121, 12 játékos. Sparta—Gyimes 131—119, 10 játékos. Az UAC június 8-án és 9-én T-Muresen játszik.

Zalau. Az Unirea Takács-féle kettős pályát vasárnap ünnepélyes keretek között avatták fel. A szövetség részéről Cornea Cosma kerületi bizottsági tag mondott beszédet, utána nagyszámu részvevővel a pályabajnokságot bonyolították le. Az igazolt Unirea játékosok közül díjat nyert Kávási 17 ponttal, dr. Bedő 16 pont, Coch 16 ponttal. A nem igazoltak közül Varga lett az első. Vigaszdíjat kaptak: Demian és Solea Unirea tagok. Külön kell megemlékeznünk dr. Tughin ügyészről, aki nagy ügybuzgalommal működik közre, hogy a város tekecsportja magas nivóra fejlődjék.

RÁDIÓ

SZERDA, május 29.

Bucuresti, 19: Hírek. 19,15: A zene folytatása. 20: Felolvasás. — 20,20: Palla és Albeniz lemezek. — 21: Felolvasás. 21,15: Delavrancea Cella zongorázik. 21,45: Anghelescu Aurelia énekel. 22,05: Kis zenekar. 23: Hírek. 23,15: A zene folytatása. 23,45: Hírek külföldről németül és franciául.

Budapest I. 7,45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,20: Petőfi és Berecz Károly, felolvasás. 11,45: Felolvasás. 13,05: Ének zongora kísérettel. 13,30: Hírek. 14,30: Szalonzene. 15,40: Hírek. 17,10: A rádió diákfőlörája. 17,45: Hírek. 18: A könyv. Harsányi Zsolt felolvasása. 18,30: Hegedű zongora kísérettel. 19,10: Olasz nyelvoktatás. 19,30: Hanglemezek. 20,10: Mit beszélnek a koponyák? Előadás. — 20,40: Operaház zenekara. 21,20: A rádió külügyi negyedőrája. — 22,10: Hírek. 22,30: Cigányzene. — 23,30: Németnyelvű előadás. 24: Jazz zene.

Budapest II. 19,05: Tárogató zongora kísérettel. 21,05: Felolvasás. 21,40: Ének zongora kísérettel. Bécs, 13: Klasszikus lemezek. — 14,10: Lemezek. 17: Szórakoztató lemezek. 20,30: Ünnepi hangverseny. 24,05: Rádiózenekar. 24,55: Táncczene.

Berlin. 19: Háizzene. 20,20: Gírtárnégyes. 21,45: Rádiózenekar. Varsó. 17,05: Iskolai énekkar. — 18,15: Orosz zene. 19,45: Zongora kettősök. 20,35: Dal- és áriaest. — 22,40: Zongora trió. 23,15: Szalon és táncczene.

— Földrengés Cordovában. Madridból közlik: Az elmúlt éjszaka Cordova városának lakosságát több egymásután megismétlődő hatalmas erejű földrengés riasztotta meg. A megismétlődő hatalmas erejű földrengések elég súlyos anyagi károkat okoztak, de emberéletben szerencsére nem esett kár.

A borzalmak szigete

Számkivetésre ítélt fegyencek élete
a francia Guyaná-ban

(PÁRIS.) A francia főváros legújabb szenzációja Mireille Maroger párisi ügyvédnö utleirása, aki nem rég meglátogatta a hírhedt guyanai fegyenckolóniát, az Ördög-szigetet. A fiatal, szép, szőke ügyvédnő, aki egyike a franciák leghíresebb védőügyvédjeinek, borzalmas részleteket ír le az Ördög-sziget szomorú fegyenceinek sorsáról.

— Téves az a hit — kezdi szörnyűséges leírását a párisi ügyvédnő, — hogy az Ördög-szigetre telepített fegyenceknél az élethossziglani szabadságvesztés sokkal szigorúbb és kegyetlenebb büntetés, mint például az 1—7 évig terjedő rabság. Ugyanis azok, akiket élethossziglani bagnóra büntettek, idővel megszokják az Ördög-sziget

egészségtelen és veszedelmes éghajlatát,

ugy, hogy aránylag egészségesek maradnak. Ezeket a fegyenceket, ha jól viselik magukat, különböző munkakörökbe osztják be, sőt az ottani lakosokhoz munkásokként is kirendelik. Így aránylag elég jó dolguk van, a szabadban mozoghatnak és meglehetősen jól táplálkozhatnak. Akik azonban néhány évi büntetésüket kitöltötték, ezeket a régi jogszolgáltatás hagyományai alapján érthetetlen kegyetlen séggel

továbbra is ott tartják a szigeten. Ami kis pénzük a büntetés után megmarad, abból levonják a bűnügyi költségeket és a kórházi díjakat. Így a fennmaradó kevés pénzéből csak rövid ideig élhetnek, azután pedig a legnagyobb nyomorban, éhezve, rongyokba burkoltan tengődnek s csak néha-néha jutnak néhány fillérhez, ha az Ördög-szigetre tévedt utasok alamizsnát dobnak nekik, vagy szállodába vitetik velük a csomagjaikat. Egyébként

legtöbbjük tüdőbajos, leprás lesz nyomorultan éhenhal, vagy a kínaiak szolgálatába jutva, a kábitószerek élvezőjévé válik s czecktől a mérgektől pusztul el.

Csak kevés fegyencnek sikerül a cayennei pokolból megszöknie s bár majdnem mindennap történik egy-egy szökés, ez csak azoknak a szerencséseknek sikerül, akik váratlanul pénzhez jutnak. Különben is, akinek pénze van, aránylag elég jól megélhet büntetése kitöltése után is az Ördög-szigeten, mert protekcióval betegápoló, világítótoronyőr, vagy csolnakfelügyelő lehet belőle.

EMBERVADÁSZAT ELŐL A CÁPA GYOMRÁBA

— Valósággal drámai körülmények között pusztult el a cayennei

pokol egyik hírhedt fegyence, Laniot, aki annakidején

Verjus párisi ügynököt gyilkolta meg kegyetlen módon.

Ez a kalandos életű gonosztevő özszeesküdött fegyenc társaival, hogy az Ördög-szigetről megszöknek, előbb azonban

a fegyházörök fegyvertárát kirabolják.

Az összeesküvést meg is szervezték, Laniot egy alkalmas pillanatban a cellájában elrejtett vasrudal

fejbevágta az őrt és felhúzott revolverrel a fegyházfelügyelő lakásába rohant, ahol a fegyvertár bejárata volt.

A felügyelő felesége hirtelen bezárta a lakás ajtaját, közben azonban a vakmerő fegyenc

kiragadta az asszony kisgyermekét a bölcsőből s azzal fenyegette a felügyelőnét, hogy a csecsemőt megfojtja, ha nem engedi őt be a fegyvertárba.

A nagy zajra elősiettek az arab származású kapuőrök, de nem mertek a dühöngő fegyencre löni, mert az elvetemült gonosztevő a csecsemőt védelméül maga elé tartotta. Közben pedig revolverrel rálőtt a két arabra s amikor a lövések zajára a francia őrk is mindenünnen előrohantak, földredobta a csecsemőt és futásnak eredt. A fegyházörök üldözni kezdtek, Laniot azonban eszeveszett módon futott és végre sikerült a tengerparthoz érnie egy társával együtt. Az

üldözők elől mind a két fegyenc a tengerbe ugrott, ahol

Laniot társát egy szembeeső hatalmas cápa pillanatok alatt felalta.

Laniot erre rémületében újra a tengerpartra uszott, ahol a feldühödött őrk

puskatussal agyonverték.

A KISZABDULT KÉM UJRA VISSZATÉR AZ ÖRDÖG-SZIGETRE

— Különös sorsa volt Ulmo egykori tengerészisztnek is, aki szerelmes lett egy német nőbe és bárátnője rábeszélésére

a németeknek elárulta a francia Toulon erődtámaszának a titkát.

Ezért a francia bíróság Ulmot kémkedésért az Ördög-szigetre deportálta. A rendkívül erős és egészséges tengerésztiszt kiállotta több évi büntetését s azután visszatért hazájába. Franciaországban azonban csakhamar súlyosan megbetegedett. Megállapították ugyanis, hogy többé már nem bírja az európai klímát: A kiszabadult fegyencet maga a természet ítélte el élethossziglani deportálásra. Ulmo tehát, hogy tovább élhessen, visszatért a cayennei pokolba. Az Ördög-szigeten sikerült alkalmazást kapnia egy halásztársaságnál. Nem sokára megnősült: feleségül vett egy odaváló leányt és két gyermek apja lett. Ma már „igazgató urnak” címezik és vasárnaponként autón rándul ki feleségével és két gyermekével a tengerpartra.

Szélesebb alapokra fektetik az idén a gyermeknyaraltatási akciót

(CLUJ.) Tiszta levegőt, napfényt és bőséges táplálékot a gyermekeknek! Ezzel a jelszóval indult meg városunkban — külföldi mintára — dr. Vlad Péter főorvos fáradságtalan kezdeményezésére a gyermekek nyaraltatási akciója. A jövő nemzedék szempontjából mélyre kiható akció csak hároméves multira tekint vissza, máris meglepő eredményeket mutat fel.

A nyaralásból visszatért csenevész, beteges gyermekek megpirosodva, megerősödve és meghízva kerültek a szülői otthonba.

A gyermekek körében ma már fogalommal vált a város lombság.

Az előző évek nagyszerű eredmé

nyeitől tüzelve, dr. Vlad Péter főorvos ebben az évben is megrendezi a nyaraltatási akciót s ezért kéri mindazokat, akik gyermekeiket nyaraltatni akarják, szándékukat jelentsék be Kogalniceanu utca 4. szám alatt a város népjóléti osztályánál, ahol bővebb felvilágosítást is nyerhetnek.

A nyaralásra jelentkező gyermekeket három csoportba osztják. Az első csoport

június 17-én indul a lombságba, a második július 14-én, a harmadik augusztus 11-én.

A gyermekek felügyeletével, mint az előző években is, Florin Traian tanárt és feleségét bízta meg a város vezetősége.

Tavaszi SZÖRMÉK
még a régi ruháját
is újjá varázsolják.
ÁRAK LESZÁLLITVA!

DÉRI

Mindenmü SZÖRMÉK
FESTÉSE és alakítása.
Szörméknyári gondozása

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondo-
lást, villany nélkül, 6 hó-
napi garanciával. Valamint
hajfestést felelősséggel, ugy-
szintén vas- és vízdolozást
legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg.Ferdinand 33.
Élián-ház. — Vashid mellett.

Minthogy a nyaraltatási akció vezetősége arra számít, hogy az előző évekhez viszonyítva, több gyermek fog jelentkezni nyaralásra, ezért a lombságokon negyszabású alakításokat eszközöltek, hogy biztosíthassák a gyermekek kényelmét.

Júnus tizedikéig itt marad a színtársulat

— A hivatalos szezon csütörtökön befejeződik, de az együttes az eddigi vezetés mellett tovább működik.

— Két újdonság és szabadtéri előadások a műsorban.

Mint értesülünk, a Magyar Színház hivatalos szezonja csütörtökön véget ér, de ennek a körülménynek csak formális jelentősége van a közönségre nézve, mert az előadások változatlanul tovább tartanak. A társulati gyűlés felkérésére az igazgatóság az együttes rendelkezésére bocsátotta a szezon folytatásához szükséges szellemi és anyagi eszközöket, úgy, hogy a június 10-ig tartó cluji szezon hátralévő része még emelkedő tendenciát is fog mutatni.

Kiemelkedő pontjai a műsortervnek az Aranykorsó c. székely szombatos daljáték és a Leányálom c. híres francia operett-újdonság bemutató előadásai, továbbá Molnár Ferenc Liliom-ának és a Bob hercegnek nagyszabású szabadtéri előadásai.

A cluji szezon befejezése után a társulat szokott nyári állomását fogja meglátogatni.

Társadalmi élet

() Népgyűlést tart a cluji munkásság f. hó 31-én, pénteken este 7 órakor az Építőmunkás Otthon nagytermében. A népgyűlés tárgysorozatán szerepel a munkanélküliség, a folyton fokozódó drágaság és a munkakamarák kérdése. Városunk munkássága — az összes munkásszervezetek tagjai — teljes számban fog résztvenni a népgyűlésen, ami különös jelentőséget kölcsönöz a munkásság eme manifesztációjának, mintán köztudomású, hogy többeszerre rug Clujon a munkásszervezetek taglétszáma.

Az eperjesi hóhér

Szenzációs magyar történelmi regény
3. részben

- I. rész Az eperjesi hóhér 1376 oldal.
- II. rész A vértanúk börtönében 1180 oldal.
- III. rész Rákóczi fogsága és szökése 1120 oldal.

A 12 kötet összesen
3776 oldalon
ára 68 lej.

A véres trón

Érdekesítő francia történelmi regény 12 kötetben, összesen 2198 oldalon
ára 55 lej.

Cultura könyvkereskedés

Cluj, Memorandului 4., udvarban

Vidékre csak a pénz és 10 lej portó előzetes beutalása mellett szállítunk

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy címnélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésére d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

3271 Biztos gyógyulás Cicisbeo Gazdaság Garantált megélhetés Használható állapotban Jömeneteli Kalandorok kiméljenek Kifogástalan munka Mézpergető Örök hagyás Pax Rendes lakó R. B. Szerető otthon Szakember Szerény igényű Szerencse fel Teljes garancia Uriember 32 Vilky jelígekre levelek vannak a kiadóban.

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELORPIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1513)

VIRAGÜZLETET NYITOTTAM a Strada Gheorghe Baritiu 16, ahol szép cserepes és levágott virág kosarat, mennyasszonyi és más alkalmi csokrok, sarkosoruk olcsó árban készülnek. Kiültetni való magas törzsű és bokor rózsát, virággalantát rendelésre házszállitok. Kertészetem Str. Fantaneli 3. Kérem a nagybecsű közönség pártfogását. Incze János. (f 1638)

MÁR BELEPÉSÉNÉL NEVÉN SZÓLITJA ÖNT a világhírű CSILLAGJÓSNÓ. Mindenre választ kap önről hozzátartozójáról, jelenjéről múltjáról és jövőjéről. Látogasson meg. P. MIHAI VITEAZUL 9. SZÁM ALATT. (3025)

HÁZASSÁGOT biztos eredmény nyel közvetít a széleskörű összeköttetéssel rendelkező „MIREA” iroda, Cluj, Regele Ferdinand 116. (1615)

TÁVOLBALÁTÓ grafológus jósnő bezárólag csak június 1-ig marad Piata Mihai Viteazul 14. emeleten. Mindent tud, mindent megmond 20 lejért. (3416)

29 ÉVES vagyontalan román fiatalember havi 4500 lej fizetéssel megfelelő urilány vagy fiatal özvegy ismeretséget keresi házasság céljából. Fényképpel ellátott leveleket „Fiatal” jelíge a kiadóba kérek. Névtelen levelekre nem válaszolok. (3404)

CICISBEONAK levele van, kérem átvenni G. R. (3426)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ, REG. FERDINAND 114. (f 1636)

GÖZKAZÁN 20—30 m² tüzfelületű, jókarban levő Tischbein vagy Kornwal-féle megvételre kerestetik. Cím a kiadóban. (3363)

HAGYMAVAGÓGÉP jóállapotban eladó. halkonzerv stb. gyártásához alkalmas. Érdeklődni: Goldmann Cluj, Piata Mihai Viteazul 15. sz. (3228)

DONÁTH uton 8 és fél méter uccafronttal egy gyümölcsös eladó Szigeti, Motilor 4. (3289)

ÉRTESITEM az n. é. közönséget hogy a DOROTHEUM, Piata Unirii 22 alatti használt ruhaüzletet átvettém. Szíves pártfogást kér GLÜCK, volt Piata Unirii 18 alatt. (f 1683)

NAGY főzőkemence (kosztadónak nagyon alkalmas) eladó. P. Stefan cel Mare 16. (3374)

CSALÁDI HÁZ üzlethelyiséggel eladó. Konverziós tartozással. Str. Caii Ferate 17. (3313)

NYARALÁSRA is nagyon alkalmas község közepén fekvő URILAKÁS ELADÓ. 12 helyiségből áll, parkirozott és gazdasági udvar, kert, szántó, gyümölcsös. Részen is eladó. Clujra a legjobb vasuti és autóbussz járat. Értekezni a kiadóban. (f 1635)

NŐI fekete szövetkabát és különféle nyári ruhák középértékre olcsón eladók. Octavian Goga 3 földszint 2. (3433)

CITROEN sport coupé négy hengeres eladó. Értekezni Str. Elisabeta 9. (3408)

JÓKARBAN levő előszobafal eladó. Str. Surda 5. (f 1708)

CSŐHUZÓGÉP sürgősen eladó. Ecaterina Varga 10. Házmester. (f 1706)

KÖRISFAHÁLÓ és többféle butorok olcsón eladók. P. Mihai Viteazul 34. (3414)

6 HENGERES amerikai tura-autó general javítva, jutányosan eladó. Saguna 16-b. (3438)

BÉKÁSBAN szépfekvésű gyümölcsös, ruganyos bőrozított kocsi-ülés, íróasztal eladó Babosnál. A. Muresanu 16. (2873)

SZÉP kis bodega százalékra átadó lehetőleg főzni tudó nőnek. Ovadék 5000. Cím a kiadóban. (3420)

JÓKARBAN levő diófaháló és karikahajós Singer varrógép sürgősen eladó. Pata 154. Mészárszék. (3421)

HÁZÉPÍTŐK figyelmébe! Csatorna új, féláron eladó. Str. Pata 86. (3423)

JÓKARBAN levő egylovas stráfszék eladó. Káhn, G. Tamas 33. (3401)

MODERN gyermek autókocsi eladó. Traian 15. II. ajtó 15. (3425)

GOLYÓSPRÉST megvételre keresek. Tizian, kliségyár. Reg. Maria 6. Ugyanott inas felvétetik. (1713)

KIADÓ LAKÁS

MŰHELYNEK, vagy raktárnak 5x9 m. helyiség kiadó. Motilor 54. (f 1599)

EGY szoba konyha éléskamra kiadó. Motilor 54. (f 1632)

NYARALÁSRA, gyümölcsös, két szoba, üvegverrandás lakással, vízvezetékkel kiadó. Értekezni „Harrisnyakirállyal”. (3431)

ÜZLETHELYISÉG, nagy világos angrónak kiadó. C. Victoriei 20. (3432)

KIADÓ Calvin ucca 20. kis szoba, konyha, víz, villany 500. 3409

SZOBA konyhás manzard lakás, kert, villában (Regala 47 sz.) 700-ért kiadó. (4312)

EGY szép nagy szoba butor nélkül kiadó. Str. Elisabeta 4. I. (3428)

LAKÁST KERES

SZOBA konyhás lakást keresek bérbe külön telken ármegejöléssel. Cimeket „Nyugdíjas” jelíge. (3410)

KERESEK augusztus elsejére egyszobás, konyhás, fürdőszobás egészséges lakást központtól nem messze. „Optica”, Universitati I. (3424)

ÁLLÁST KERES

HELYBELI és vidéki kereskedőknél bevezetett fiatalember bármilyen cikk eladását vállalja. Cimeket „Garanciaképes” jelíge a kiadóba. (3407)

JOBBA leány román, német, magyar nyelvtudással gyermek mellé vagy cukrászdába kiszolgálónői állást keres. Manastur 45. (3427)

ÁLLÁST KAPHAT

MEGBIZHATÓ önállóan főző mindenest keresek jó bizonyítványokkal. Jelentkezni: Regina Maria 16. Papirraktár. (3311)

MUNKASZERETŐ, tiszta, egészséges mindenest keresek. Nagymosást nem kell végeznie. Cím a kiadóba. (3009)

KÉT középiskolát végzett fiut tanulónak fizetéssel azonnal felvesszünk. Str. Livezii 4. (3178)

VIZ, villanyszerelő és autogén hegesztő tanulót keres. Motilor 14. (3378)

TANULÓLÁNYOK varrodába azonnalra felvétetnek. Casa de Model. Memorandului 3—5. (3380)

MASAMODLÁNYT és eladónót perfekt román nyelvtudással, ki már volt divatúru üzletben, felvesz Kató női kalap szalon. (3386)

BEJÁRÓNÓT keresek elsejére. Str. Florilor 13. (3411)

NAPSZABÓ FELVÉTELEK. Str. Iuliu Maniu 3. (3413)

PERZSASZÖVÉSHEZ munkásleányokat felveszek. Cím a kiadóban. (3434)

ÜGYES varrolányokat felveszek. Cím a kiadóban. (3422)

PERFEKT VEGYIVASALÓNÓK DETEVSZALÓNÓK felvétetnek CZINK kelmefestőgyárában Str. Gen. Poetas 5. (3419)

ELSŐRANGU női szabóság keres azonnalra angol-francia önálló férfi munkást. Str. Reg. Maria 9. (3418)

30 ÉVEN felüli egészséges, tiszta szárazdada bejárónót keresek. Str. Fantanele 35. (3405)

EGYHÓNAPOS cseremő mellé keresek június elsejére minden munkát is végző idősebb asszonyt vagy leányt. Jelentkezni Motilor 39, ajtó 3. Délben 1-3 között. 3430

KÜLÖNFÉLÉK

PARAGÁZ, világhírű feregirtó, gázkészítmény napi áron állandóan raktáron. „Globus” festékküzet. Regina Maria 38. (3180)

POLOSKAIRTÁSHOZ, lakásfertőtlenítéshez legtokéletesebb: Paragáz! Frank-ügynökség, Memorandului 6. Telefon 111. (3181)

PERFEKT varrónő olcsón vállal mindenféle női angol, francia munkát, fehérneműt, fűzőt és gyermekruhavarrást. Házhoz is megy. Cimeket „Kifogástalan munka” jelíge a kiadóba. (f 1684)

25.000 lej kölcsönt keresek 2 házamra első bekebelezésre. „Tőke biztosítva” jelíge. (3305)

CONSTANTINO grafológus fogad Str. Florilor 5. Taxa 20 lej. (3415)

MÉSZÁRSZÉKHEZ 40.000 lejjel társ kerestetik. Tőke biztosítva, biztos megélhetést nyújt. Str. Surda 7. Telefon 941. (3435)

ELSŐRENDŰ varrónő felsőruhák varrását olcsón vállalja. Str. Timbalei 5. (3417)

4000 LEJ kölcsönt keresek kézi zalog vagy koszt ellenében. Cím a kiadóban. (3402)

TELJESEN berendezett és jó forgalmu cipészüzlethez pénzes társat keresek. „Nem egy befektetés” jelíge. (3403)

ELVESZETT vasárnap 3 órakor Kerekdomb Str. Lunga, egy fekete ridikül iratokkal, órával. Megtaláló jutalomban részesül. Memorandului 3—5. Házfelügyelő. 3439

— **Elütötte a vonat a falusi szeret.** Bucurestiből jelentik: Az 4005. számú személyvonat tegnap Balta és Urechesti állomások között a 4-es számú sorompónál elütötte Vasile Novac Faunesti községbeli gazdálkodó kétlovas szekérét. A vonat kerekei a kocsit szétzúzták, Novacot darabokra szaggatták s hasonlóképpen a lovat is. A vizsgálat megállapította, hogy a szerenőtlenség bekövetkezéséért Constantin Saicariu pályaőr felelős, aki elfelejtette leeresztetni a sorompókat.

— **Mussolini protektorátust akar Abesszinia fölött.** Mint Newyorkból közlik, az egyik amerikai lap római levelezőjétől érdekes tudósítást közöl az olasz-abesszin konfliktus ügyével kapcsolatban. Ez a tudósítás azt mondja, hogy ha a döntőbírósi eljárás elfogadásaival látszólag el is simult ez a viaszály, végleges megoldást egyáltalán nem nyert. Mussolininek az a határozott szándéka, hogy egész Abesszinia felett megszerzi magának a protektorátust, olyanformán mint Spanyolország és Franciaország Marokkó, vagy Anglia Egyiptom felett. Ebben a kérdésben Mussolini már diplomáciai jegyzéket is juttatott el a francia és angol kormányokhoz, amelveket arról is értesített, hogy csak így látja biztosítotttnak Olaszország etiópiai érdekeit. Az abesszin határon élő olasz telepesek ugyanis a bengzülött lakosság ellenséges magatartása miatt másképpen állandó életveszélyben forognának.

HIREK

Felölös szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA**
kőfőigazgatóján, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61.

NAPTÁR: Május 29. Szerda. Róm.
kath. Magda. Prot. Max. Gör.
kath. M. Teod. Izr. 26. S. Bam.

JÓESTÉTI

KEMÉNY KOPONYA

— Hallom, János, hogy egy autó
keresztül ment a fejedre. Meddig
tartott a kezelés?

— Négy hétig javította az autót
a mechanikus...

SZÓSZERINT

Feleség: Samu, ha az új ruhám-
ban meglátsz, nem ismerd rám!

Férj: Öröndek! Ha nem ismer-
lek rád, akkor nem is kell kifizet-
nem a számládat!...

UTÓD

— Bárányné már a harmadik
férjét temette el. Nem szomorú ez?

— Hógyne. A negyedik férjére
nézve...

TÉKOZLO

Kiss: Képzeld, barátom, a múlt
évben csak becsületsértésekért 5
ezer lej pénzbüntetést fizettem.

Nagy: Barátom, úgy látszik, te
vagyonni viszonyaidon túl költsze-
kelt...

— Időjárás: A budapesti mete-
orológiai intézet jelentése szerint
erősödő légáramlás, felhőzet, he-
lyenként eső, sőt zivatarszerű je-
lenség várható. A hőmérséklet lé-
nyegtelenül csökken.

— Ügyeletes gyógyszerárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Lukács Dénes (Memoran-
dului u.) dr. Olariu (Mária király
né-ucca), Popa Joan (Regele Fer-
dinand-ut).

— Katonai kormányzót állíta-
nak az egyik spanyol tartomány
élére. Madridból jelentik: A had-
ügyminiszter elhatározta, hogy As-
turiá tartomány élére katonai kor-
mányzót állít. A forradalmi noz-
galmak középpontja ugyanis ren-
desen ez a tartomány szokott len-
ni és csak legutóbbi, múltévi ok-
tóberi forradalom óta is Asturiá-
ban a helyzet nem javult, hanem
súlyosbodott, mert a lakosság kö-
rében állandóan a legnagyobb elke-
seredés mutatkozik. Ennek a moz-
golódásnak pedig csakis a szigorú
katonai vezetés tud a kormány fel-
fogása szerint gátat vetni.

— Véres harcok folytak Jehol-
ban a kínaiak és japánok között.
Sanghaiból jelentik: Jehol tarto-
mányban a semlegesített zónában
tegnap 400 kínaiából álló felkelő-
csoporthoz tartozó egy japán
katonai különítményt. A harcban
300 kínai elesett, mintán a japán
csapatok technikailag miniatu-
rúsan voltak felszerelve. A japán
csapatok csupán hat halottat és 3
sebesültet vesztek.

Betörő nyomára vezette a rendőrséget a hurokra került orgazda

(CLUJ.) Két nappal ezelőtt isme-
retlen tettes behatolt Friss József
Str. Baia 12. szám alatt lakó elek-
trotechnikus lakásába, ahonnan
egy tízezer lej értékű fényképező-
gépet, nagymennyiségű ruhaneműt
és egyéb tárgyakat lopott el. Az
elektrotechnikus kára 40 ezer lejre
rugott.

Az ügyben a harmadik kerületi
rendőrség vezette be a nyomozást.
Pop Jacob komiszár, Ilea Ioan ke-
rületi titkár és Gold detektiv két
napig tartó nyomozás után végre
nyomra jutottak. Az ócskapiacra
Kis Mór Calvaria-ucca 34. szám
alatti lakos egy fényképezőgépet
kínált eladásra, amelyről Ilea Já-

nos rendőrségi titkár azonnal meg-
állapította, hogy azonos az ellopott
fényképezőgéppel. Kis Mór előbb
tagadni próbált, majd látva, hogy
a tagadás mit sem használ, beis-
merte, hogy a betörést egy Popa
Radu nevezetű, többszörösen bü-
ntetett előéletű betörő követte el.
Őt csupán a lopott dolgok értéke-
sével bízták meg. Kis Mór laká-
sán megtartott házkutatás során a
lopott dolgok hiánytalanul megke-
rültek. Popa Radu a rendőrség
abban a pillanatban tartóztatva le,
amikor tudomást szerezve orga-
dája letartóztatásáról, menekülni
késült.

Gallérokat legszebben tisztít Cristal

— Halálozás. Pálmai Jánosné,
szül. Szigethy Ilonka 40 éves cluji
uriasszony váratlanul elhunyt. Te-
metése vasárnap délután volt a
Traian ut 76. számú gyászházban,
a róm. kath. egyház szertartása
szerint. Halálát a Szigethy- és Ter-
hes-családok gyászolják.

— Lóversenyek Jucul de Joson.
A bontidai állami ménés június
9-én és 17-én rendezi a szokásos
lóversenyeket a Jucul de Jos-i állo-
más mellett levő pályán délután 3
órai kezdettel. Az idei program-
mon ménés-ivadékaiknak tetemény
képeségei, vágta és ügető számain
kívül szerepel egy gátverseny és
egy sikverseny a 6-ik hadtest tisz-
tjei, illetve schimbásai számára és
a kistenyésztők ügető- és gátver-
seynei.

— Salamon Etelka magyar zene
konzervatóriumi tanárnő növen-
dékeinek vizsgálóversenye. Va-
sárnap délután tartotta meg Sala-
mon Etelka, a neves gyermekzene-
pedagógus növendékeinek vizsga-
hangversenyét. A növendékek kö-
zött a kezdőkől a haladóig min-
denféle kategóriájú szerepelt szép
sikerrrel. Indig Editt, Tescher Sára,
Lesmann Ottó, Salamon Marcel,
Vadász Gyöngy, Péter László. Ci-
már József, Adler Éva, Simberger
Sándor, Vigdorovits Imre, Podó-
buk Lajos, Grün Ernő, Rosen-
zweig Róza, azután a haladottab-
bak közül Wolf Ferenc, Wertz-
berger Sándor, de különösen Ci-
rom János és Lován Éva a leg-
szebb sikerrel szerepeltek. Mihály
Anna már kifejlődött, kész és
emellett szép színpadi jelenségnek
is látszik. A kamara zeneszámokat
Vlad Péter és Holicsér Péter egé-
szítették ki csellójukkal, kik fia-
talságuk dacára is urai ennek a
nehéz és szép hangszernek. Vala-
mennvi szereplőn meglátszott Sala-
mon Etelka tanárnő szakavatott,
lelkiismeretes, fáradtságot nem is-
merő, nagy türelmet igénylő mun-
kája. A fiatal tanárnő pár évi mun-
kája alatt is megmutatta, hogy mi-
re képes a rátermettség, a gyerme-
kek iránti végtelen szeretet és an-
gályi türelem, mert kitűnő egyéni
pedagógiai módszere külföldön
vizsgáló növendékeinek is a legtel-
esebb elismerésre talált.

— Kétezer kilométernél na-
gyobb távolságot repült leszállás
nélkül egy amerikai pilóta. New-
yorkból jelentik: Egy 6 vizirepülő-
gépből álló viziflotta tegnap Hono-
luluból ideérkezett. A repülőflotta
a Csendes-óceánon amerikai had-
gyakorlatok középpontjából Mid-
way Islandból repült el Honolu-
luig és a 2128 kilométeres távolsá-
got leszállás nélkül tette meg, ami
ezen a téren a rekordot jelenti. A
tengeri hadgyakorlatok közben kü-
lönben egyébként számos szeren-
csétlenség történt, amelyeknek ál-
dozataiként 8 pilóta vesztette éle-
tét.

A ROYAL-mozgó

következő slágere:

A Dardanellák ostroma

szenzációs háborús sláger

— Már azt sem tudja, mi a ne-
ve? Cuibus György ploesti illető-
ségi román állampolgár 1923-ban
katonai szolgálatának teljesítése
előtt Magyarországra ment s majd
nem 11 évig élt ott. Majd honvágy
fogta el, meg aztán látni akarta fe-
leségét és gyermekét. Utleve után
nyargalt, de nem kapott, mert az
állampolgárságát nem szerezte meg
és a neve román hangzású volt.
Így felkeresett egy budapesti ügy-
védet, aki kérvényt nyújtott be a
belügyminisztériumhoz Cuibus ön-
kéntes névváltoztatása érdekében.
Így lett Cuibusból Körösi. Ezek
után elkészült az utlevél is és a
hazavágyó, időközben alaposan
megöregedett munkásember haza-
jött, jelentkezett a ploesti térpa-
rancsnokságnál és kijelentette,
hogy katonai szolgálatot akar tel-
jesíteni, mert nem szeretné elvesz-
teni a román honpolgárságát. Ma
nevezett hamis utlevél használa-
ta miatt állították hadbíróság elé.
A vád azonban megdőlt. A védelem
képviselőjében Maier Titus bebizo-
nyította, hogy az utlevél törvényes
úton került a vádlott birtokába.
A hadbíróság felmentő ítéletet ho-
zott. Cuibus azonban jelenleg azt
sem tudja, hogy tulajdonképpen
mi is az igazi neve?

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki
vehet férfi és női cipőket

„ARCO“

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13.,
a főpostával szemben levő ucca.

Pórujjartak a falusi tolvajok

(CLUJ.) Lacatus Ioan 43 éves
Cetan községi lakos 1934. júniusá-
ban Nedelca Gavris barátja unszo-
lására és tanácsára bemászott az
ablakon Farkas Mária odaváló asz-
szonyság lakásába, honnét a láda-
fiából 2400 lej lopott el. A pén-
zen azután becsületesen megosztot-
tak az eset kiderült és a deji
törvényszék mindeketőjüket fejen-
ként 6 hónapi börtönnre ítélte. A
tábla helybenhagyta az ítéletet.

Scurtu Danila 26 éves Parva köz-
ségi földmunkás ugyancsak lopás
miatt került összetűzésbe a tör-
vénnyel. 1933. nyarán behatolt Co-
zac Simion falubeli-jének lezárt la-
kásába és 250 lej értékben kereket
és helmi vasláncokat lopott. A ná-
saudi törvényszék ezért egyhavi
elzárásra ítélte, amit ma a cluji
ítélőtábla III. szekciójának taná-
csa helybenhagyott.

Scurtu Danila ezután valószínű-
leg nem fog többé láncot lopni.
Nem lesz rá szüksége. Ellátják lánc-
cal anélkül is a fogház felügyelői.

Bosszúból 14 juhott lemészároltak, a falopáson tettenért legények

(CLUJ.) Marea Candim és Med-
rea Ioan recheteni legények boss-
zút esküdtek. De komoly okuk is
volt erre. Iszonyuan

elkeseredtek, amikor Miklós
György erdőőr körülbelül har-
mincadszor csípte őket rajta az
erdőkihágáson, amit közönséges
nyelven falopásnak hívnak.

Ekkor született meg agyukban a
bosszu gondolata és elhatározták,
hogy ezt a sok „moleztálást“ nem
nézik többé megtorlatlanul.

1933 március 20-án éjszaka
mindketten besurrantak Miklós
György istállójába. Élesre fent ké-
seket vittek magukkal. Azután se
szó, se beszéd, közösen átvágták 14
juh nyakát. Majd pedig dolguk vé-
geztével megtörölték vértől csepe-
gő keszükét és hazaosontak.

A „turpisság“ idővel mégis ki-
derült. Egyikük kifecsegte a dolgot
és az albaiulai törvényszék fejen-
ként egyhavi elzárásra, valamint
2400 lej kártérítésre ítélte őket. Ma
foglalkozott az esettel a cluji ítélő-
tábla III. szekciójával, amely hely-
benhagyta a törvényszék ítéletét.
Felebbezték.

— Elitelték a ploesti panamistá-
kat. Bucurestiből jelentik: A ha-
tóságok most ítélik meg a ploesti
városházán történt panamák ügyé-
ben, amelyeket John Sovaia, a volt
adótisztviselő követett el, három
petróleum-szállítóval, névszerint
Adolf Grossmannal, Hermann
Schwartzsal és H. Bromsauerrel
összejárva, olyanformán, hogy
egy árlejtés alkalmával hatalmas
összeggel károsították meg a vá-
rost. A törvényszék a megtévedt
tisztviselőt és Hermann Schwartz-
ot 4-4, Bromsauer-t 3, Adolf
Grossmannt pedig 2 havi elzárásra
ítélte.

Alkotmányellenesnek mondta ki Amerika legfőbb bírósága Roosewelt két fontos rendelkezését

(WASHINGTON.) A legfőbb törvényszék ma foglalkozott azzal az alkotmányellenes törvénnyel, amely Roosewelt elnököt teljes hatalommal ruházta fel az árak megállapítására és a munkatörvény kodifikálására. Az ítéletet a brooklyni madártenyésztők által indított kereset alapján hozták, akik tiltakoztak az ellen a mód ellen, ahogy megrendszabályozták az iparukat.

A főtörvényszék ítéletében kimondta, hogy

az elnök hatásköre nincs a törvények által megfelelőképpen meghatározva és szabályozva. Ezen a hiányon tehát feltétlenül segíteni kell.

Érdekes, hogy a bírósági határozatot egyhanguan hozták meg.

Richberg, a nemzeti ujjáépítési

hivatal vezetője a kormány nevében kijelentette, hogy nem kívánja a bírósági határozatot kommentálni.

Ugyancsak egy másik döntésében a bíróság kimondotta, hogy alkotmányellenes az a törvény, amely a gazdálkodóknak 5 éves moratóriumot engedélyez a mezőgazdasági jellegű adósságaik megfizetésére.

Összesen 12 milliárd dollár ilyen adósságról van szó. A Semmitőszék döntése kormánykörökben óriási megröszékelést keltett. Roosewelt azonnal tanácskozára hívta Cummins igazságügyminisztert. Richberg nemzeti ujjáépítési hivatali főnököt és Sik minisztertanács jogtanácsost, aki a gazdasági ujjáépítési hivatalnál van, hogy a bírósági döntések által te-

remtett helyzetet megvitassák. Valószínű, hogy ezek a döntések által teremtett helyzetet megvitassák. Valószínű, hogy ezek a döntések a nemzeti ujjáépítési programra vonatkozó törvény módosítását fogják maguk után vonni.

(NEWYORK.) A legfőbb törvényszék döntése értelmében Richberg, az ujjáépítési hivatal vezetője újabb 2 órás megbeszélést folytatott Roosevelttel, majd közölte a nyilvánossággal, hogy azonnali hatállyal visszavonják az ujjáépítési hivatalra vonatkozó sérelmes törvényrendeleteket, valamint azt a törvényjavaslatot is, amelyet ma akartak beterjeszteni a hivatal működési idejének meghosszabbítási céljából.

lér ellen azon a címen, hogy nem volt fölhatalmazása arra, hogy a püspökség nevében vegyen fel kölesűnt.

Annak idején a naszói törvényszék

6 hónapi börtönrre ítélte a papot. Az ítéletet a Tábla és később a Semmitőszék is helybenhagyta.

Cureidán azonban újrafelvételi kérelmet adott be és ennek alapján a törvényszék elrendelve az új tárgyalást, felmentette. Az ítélet Tábla I. szekciójának mai tárgyalásán hasonlóképpen jóváhagyta az elsőfoku bíróság felmentő ítéletét.

Igazolni kell a nyugdíjasoknak az állampolgárságukat

(CLUJ.) A pénzügyigazgatóság annak közlésére kért fel bennünket, hogy a központi nyugdíjpénztár május 17-iki 14.693-as számú és a nyugdíjtörvény 67. szakaszán alapuló rendelkezés alapján elrendelte az összes nyugdíjasok személyazonossági okmányainak felülvizsgálását, a román állampolgárság igazolása céljából. A rendelkezés alapján az összes nyugdíjasokat felhívják, hogy a június hóra szóló nyugdíjkiadványok számfeljegyzésre való beadásával egyidejűleg mutassák be a nyugdíjhivatalnál (Birou penzilor) az állampolgársági igazolványukat is. Minden nyugdíjas készüljön fel tehát ennek a rendelkezésnek végrehajtására. Abban az esetben, ha a nyugdíjas nem tudja román állampolgárságát igazolni, nyugdíjának fizetését június hónaptól kezdődőleg felfüggesztik. Az állampolgársági okmányok bemutatásának időpontját a május havi nyugdíjak kifizetése után fogja a pénzügyigazgatóság közölni.

Borzalmas vihar pusztított Deva városában

(DEVA.) Tegnap délután 4 óra tájban borzalmas vihar pusztított Deva város egy részében. A Décebal-hegy felől jövő vihar több száz méternyi szélességben nyugatról keleti irányban hatalmas pusztítást végzett. Fákat, házfedeleket tépett le, tüzfalakat döntött meg s a külvárosban több kisebb házat összerombolt. A polgári fiúiskola nyitott ablakain keresztül a vihar az egész berende-zést felforgatta, asztalokat döntött fel és bezúzta az épület valamennyi ablakát. A néhány percig tomboló vihar csak ezen a részen dühöngött és okozott legalább 1 millió lej anyagi kárt, míg a város többi részeiben nem is tudtak semmit az orkán pusztításáról.

Maniu támadása Tatarescu ellen. Bucurestiből jelentik: Politikai körökben nagy figyelemmel kísérik a Maniu és Tatarescu között megindult harcot. Maniu éles támadásban részesítette Tatarescut azért, mert nem jelent meg Sarateanu volt régens temetésén. Tatarescu a támadásra az Adevarulban hasonló élességgel válaszolt és többek között azt mondta, hogy ez a támadás vagy Maniu „kivételes nevelésének tanúbizonysága vagy sajnálatos egészségi állapotot árul el.” Az éles vita féléményeit nagy érdeklődés várja.

CENZURAT

Meghalt Tóth Géza

(CLUJ.) A város katolikus társadalma bizonyára a legteljesebb részvétellel és fájdalommal veszi tudomásul, hogy a cluji egyházközség egyik fiatal és fiatal-sága ellenére máris sok értéket és lelkes munkát végző segédle-kész: Tóth Géza 28 éves korában tegnap Szolnokon meghalt. Tóth Géza, aki valósággal típusa volt az egyháznak és fájának érdekeiért szívvél-lelékekkel dolgozó pap nemzedéknek, régóta betegeskedett. Tüdőbajára minden lehetőséggel gyógyulást szeretett volna keresni, de legyöngült szervezete az alattomos betegséggel nem tudott megbirkózni. Ezért legutóbb szülei otthonába ment és ott kezeltette magát, míg most a halál ráterítette kezét és elvitte magával az örökélet országába. Tóth Géza sok-sok városunkbeli ismerőse és tisztelője megrendült lélekkel gvaszolja ennek a fiatal és sokrahivafott léleknek korai elvesztését.

Fogházra ítélték a széihámos erdőt

(CLUJ.) Cristureanu Juon a Cluj megyei Doboca községbeli erdőőr a faluban számos lakostól kisebb-nagyobb összegeket esalt ki azon a módon, hogy nagyobb mennyiségű fa leszállítását ígérte meg nekik. Ezen a módon mintegy 40-50 ezer lejnyi összeget szedett össze, amelyet azután a saját céljaira elköltött. A károsultak feljelentésére megindult ellen az eljárás és ma a törvényszék egyhavi elzárásra ítélte.

Tűz pusztított egyik bucuressi erdőben. Ma délbén tűz ütött ki a Bucurestiben levő Broscarie kalonao erdőben. A tűz villámgyorsan terjedt tova, s mire a tűzoltók a helyszínre érkeztek az erdő lángokban állott. Nagy nehézségek árán sikerült a tüzet lokalizálni. Óriási mennyiségű munició megsemmisült.

Minisztertanács foglalkozott az egyetemi fegyelem helyreállításának kérdésével

(BUCURESTI.) Tegnap délután 5 órakor Tatarescu elnökletével minisztertanács volt, amelyen Anghelescu közoktatásügyi miniszter tartott hosszabb beszámolót az egyetemi tanácsok értekezletéről, ismertetve azokat a szükséges intézkedéseket, amelyek az egyetemi fegyelem helyreállításával kapcsolatosak szükségesek. Pop Valér igazságügyminiszter a ratifikált törvények alkalmazásának egységes módjával, az állami közigazgatás egyszerűsítésével és a kinevezések revízió alávetésével fog-

lalkozott. A két miniszter beszámolója felett hosszabb vita folyt.

VAIDA ÉS A PÁTRIÁRKA TÁRGYALÁSA

(BUCURESTI.) A Carentul jelentése szerint Vaida Sándor tegnap délután többórás megbeszélést folytatott Miron Cristea patriárkával. A megbeszélés az egyháztanács ülés után folyt le, de annak eredményéről semmi sem került a nyilvánosság elé. Politikai körökben nagy érdeklődés nyilvánul meg a patriárka és Vaida tárgyalásai iránt.

Ne kényszerítsék Magyarországot arra, hogy Németország példáját kövesse - mondotta Gömbös

(BUDAPEST.) A képviselőház tegnap befejezte az igazságügyi tárca költségvetési tárgyalását, majd áttért a miniszterelnökségi tárca költségvetésének részletes vitájára. A vita során Gömbös miniszterelnök egyórás beszédében ismertette célkitűzéseit. Kijelentette, hogy a titkos választójog elve alapján áll, azonban sokkal fontosabbnak tartja előbb a kényszerjelentő reformok megvalósítását. A sajtó reformjával kapcsolatban azt fejtette, hogy a sajtó mindent megírhat, ami a nemzet érdekében áll, kötelességének érzi azonban a zug-

sajtó garázdálkodásának megfékezését. A miniszterelnök ezután külpolitikai kérdésekre tért át.

Magyarország, mint a Népszövetség tagállama - mondotta - a nemzetek szövetségéhez fordul katonai egyenjogúsításának elismerésért. Nem azért kérünk egyenjogúságot, mert revánsra készülnénk, hanem jogainkat akarjuk érvényesíteni. Ismételtlen beigazoltuk békekészségünket s ne kényszerítsenek bennünket arra, hogy Németország példáját követve, önként rendeljük el az általános védkötelezettséget.

Felmentette a tábla az egyházban jogerősen elítelt gör. kath. papot

(CLUJ.) Nagyon érdekes ügyben döntött ma a tábla I. szekciója. Még 1931-ben történt, hogy Cureidán Valér görögkatholikus pap több ezer lej kölcsönt vett fel a beszercei banktól a domnesti

parokhia felépítése, illetve rendbe hozatala céljaira. A váltóra rávezette a görög katolikus püspökség jóváhagyását is. Lejáratkor a vállalt nem rendezték, mire a püspökség pert indított Cureidán Va-